

▶ 下載免費的藥物資訊標籤小海報: scholastic.com/OTCmedsafety

家庭資源表 #1 • 先閱讀標籤

標籤為何重要

藥物資訊標籤會出現在所有非處方藥上，您不需要醫師處方箋就可以從藥局購買此類藥物，包括漱口水、止痛藥與防曬乳液。藥物資訊是標準化的非處方藥標籤，美國食品與藥物管理局 (FDA) 要求藥物必須有此標籤。它可以協助您了解您的家人服用之非處方藥的用途、哪些人應該服用這些藥物，以及安全的用藥方式。以下是每個藥物資訊區段的摘要。

▶ 1. 有效成分

有效成分的名稱與其效用 (例如，減輕疼痛、退燒或止咳)。某些藥物有多個有效成分。

▶ 2. 用途

藥物可緩解的症狀。

▶ 3. 警告

不得與此藥物同時服用的藥物、藥物的副作用，以及其他重要安全資訊。

▶ 4. 指示

應該服用的藥量 (劑量)、用藥頻率，以及每天用藥量上限。

藥物資訊	
1 有效成分	用途
藥物 100 毫克	止咳
藥物 150 毫克	抗鼻塞
2 用途 暫時緩解:	
■ 由於輕微喉嚨與支氣管發炎而導致的咳嗽	
■ 鼻塞	
3 警告	
請勿服用 - 若您對此產品或其成分曾有過敏反應。	
服用之前請諮詢醫師有關肝臟或腎臟疾病患者是否可服用。您的醫師應該會判斷您是否需要不同的藥物。	
使用此產品時	
■ 您可能會昏睡	
■ 騎乘機車、開車或操作機械時請小心	
■ 可能會發生過度興奮情況，特別是小孩	
立即停止使用並諮詢醫學專業人員 - 若發生過敏反應。	
請放在小孩拿不到的地方。萬一服用過量，請諮詢醫學專業人員，或連絡您當地的藥物防制諮詢中心，電話號碼是 1-800-222-1222。	
4 指示	
■ 錠可在嘴巴內融化。可以配水或不配水服用。	
年齡	劑量
成人與 12 歲 (含) 以上兒童/青少年	每 12 小時 2 錠，24 小時內請勿服務用超過 4 錠
6 歲到 11 歲兒童	每 12 小時 1 錠，24 小時內請勿服務用超過 2 錠
6 歲以下兒童	詢問醫師
5 其他資訊	
■ 存放溫度 20°-25° C (68°-77° F) ■ 保持乾燥	
6 非有效成分	
檸檬酸、阿斯巴甜、硬脂酸鎂、麥芽糊精、修飾澱粉、碳酸氫鈉、D&C 黃色 10 號色素	
7 問題或意見?	
請在上班日上午 9 點到下午 5 點 (美東時間) 之間撥打電話，電話號碼是 1-800-XXX-XXXX。	

這不是實際的藥物資訊標籤。

▶ 5. 其他資訊

您必須知道的其他資訊，例如如何存放藥物。

▶ 6. 非有效成分

目的不是在於緩解症狀的保存、可食用色素、食品添加劑或其他成分的清單。若您或您的家人有過敏症狀，這些資訊可能很重要。

▶ 7. 問題或意見?

對於某些藥物，此小節中的資訊可讓您在對於特定藥物有問題或意見時撥打製藥公司電話號碼以取得資訊。



尋求協助

將 Poison Help (毒藥物防治中心)

號碼輸入到您的電話中: 1-800-222-1222

此教育教材開發的支援提供者:



► 下載其他免費資源表：scholastic.com/OTCmedsafety/parents

家庭資源表 #2 • 安全的劑量量測

了解劑量

仔細量測

服藥或提供藥物給家人時，精確性非常重要。若未依照建議的劑量服用，藥物可能無法發揮效用或造成用藥過量。

► 祕訣 #1:

花一些時間閱讀標籤，並了解藥物成分：對於兒童，務必更謹慎地依照指示用藥。了解有效成分，以及兩種或多種具有相同有效成分的藥物可能會造成用藥過量或身體傷害。

► 祕訣 #2:

許多兒童的藥物是根據體重與年齡提供劑量指示：請參閱藥物資訊標籤的 [指示] 區段，以判斷適當的劑量。

► 祕訣 #3:

一律使用藥物隨附的劑量量測裝置：即使不同藥物隨附的劑量量測裝置具有相同的量測單位，也不能交換使用。劑量量測裝置是根據特定藥物自訂，使用其他裝置或家用量測工具（例如茶匙或湯匙）能造成用藥劑量錯誤。

► 祕訣 #4:

吃更多藥不會比較好，而且會對身體造成傷害：讓您的小孩吃比建議劑量還多的藥不表示小孩的恢復速度會更快，而會造成反效果。因此每次都請務必閱讀標籤並依照其上的指示用藥。

► 祕訣 #5:

切勿把成人的藥給小孩吃：某些非處方藥不適合小孩服用，而且會對小孩身體造成傷害。

► 祕訣 #6:

保母之間的交流非常重要：在 2013 年，藥物防制諮詢中心回報了超過 7 萬件 12 歲（含）以下兒童用藥劑量錯誤事件，而意外服用雙倍劑量的藥物是此年齡群組中最常見的錯誤原因。保母需要清楚明白的指示，才能知道要給您的小孩服用什麼藥物、您的小孩何時需要服藥，以及正確的劑量。

在 2013 年，藥物防制諮詢中心回報了超過 **7 萬件** 12 歲（含）以下兒童用藥劑量錯誤事件。

—來源：美國毒物控制中心協會



尋求協助

將 Poison Help (毒藥物防治中心)

號碼輸入到您的電話中：**1-800-222-1222**

此教育教材開發的支援提供者：



▶ 下載其他免費資源表: scholastic.com/OTCmedsafety/parents

家庭資源表 #3 • 存放與處置

放在小孩看不到、拿不到的地方

妥善存放

每年有超過 500,000 個家長與保母因為兒童誤食藥物或用藥劑量錯誤而致電毒物控制中心。這樣換算下來幾乎是每天每分鐘一通電話。

▶ 祕訣 #1:

為避免藥物中毒，請將藥物放在小孩看不到、拿不到的地方：存放非處方藥、處方藥、維他命與營養補充品時，請放在小孩拿不到的地方。不論成人用藥與小孩用藥都應該存放在安全地點。

事實：在因為藥物中毒而送急診的案例中，有 86% 是因為小孩誤食成人用藥。*

▶ 祕訣 #2:

了解小孩如何以及何時拿到藥物：小孩可能會在許多地方取得藥物，例如包包與提袋，或是餐桌、櫥櫃或床頭櫃。

事實：在藥物中毒案例中，有 67% 都是因為藥物放在兒童觸手可及之處，例如放在包包中、忘在櫃子或梳妝台上，或甚至是掉在地上。*

▶ 祕訣 #3:

即使是您不認為是藥物的產品（例如尿布疹藥膏或眼藥水），也應該存放在安全的地點：大部分的父母了解將藥物存放在安全地點的重要性，但對於他們不認為是藥物的產品可能就不是那麼在意。

▶ 祕訣 #4:

當您有訪客時，請考慮他們可能會帶到您家的藥物：當您有客人時，請將其可能裝有藥物的包包或提袋放在小孩拿不到的地方。

事實：在 43% 的案例中，小孩拿到的藥物屬於親戚，例如阿姨、叔伯或祖父母。*

▶ 祕訣 #5:

服完藥之後，請務必緊密蓋上蓋子：如果可能的話，購買具有防小孩誤食之包裝的藥物，但請記住，防小孩誤食並不表示不會被小孩拿到。好奇的小孩還是可能拿到藥物，因此每次服完藥之後必須盡快將藥物放回安全地點。

▶ 祕訣 #6:

清理您的藥櫃：若要知道處置藥物的安全方式，請瀏覽[食品與藥物管理指導方針](#)、閱讀 [National Take-Back Initiative](#) 上的 Drug Enforcement Administration (藥物強制管理) 資訊，或撥打您當地的藥物防制諮詢中心電話 1-800-222-1222。

每年有超過 6 萬個小孩因為父母或保母疏忽而誤食藥物並送急診。

—來源: upandaway.org



尋求協助

將 Poison Help (毒藥物防治中心)
號碼輸入到您的電話中: 1-800-222-1222

此教育教材開發的支援提供者:



▶ 下載其他免費資源表: scholastic.com/OTCmedsafety/parents

家庭資源表 #4 • 非處方藥誤用

誤用非常危險

兒童與誤用

在五、六年級，兒童必須對於其自我照顧更負責。您必須監視您的小孩並告知絕對不可在沒有成人在場的情況下服用非處方藥。在小孩必須定期服藥的情況下，父母必須持續監視其使用。即使是每天服藥的小孩也會搞錯劑量或服藥頻率。

建立學習環境，鼓勵討論有關負責的用藥方式，並說明有問題或顧慮時可以向醫藥專家尋求協助。

誤用或未正確使用非處方藥可能會對身體造成傷害。這包括：

- ▶ 未閱讀並依照藥物資訊標籤服用
- ▶ 服用超過標籤指示劑量的藥物，或服藥間隔時間未滿標籤上所述的間隔時間
- ▶ 同時服用多種具有相同有效成分的藥物，這可能會造成用藥過量
- ▶ 服藥間隔時間超過標籤上所述的間隔時間
- ▶ 服用並非針對標籤所述症狀的藥物

服用比較多的藥物並不會比較好。若您的症狀沒有改善或出現新症狀，請諮詢醫生。花一些時間確實了解您服用的藥物、閱讀藥物資訊標籤，若有問題，請連絡您的醫生、護士或藥師。

如需有關防止藥物誤用的詳細資訊，請瀏覽
consumermedsafety.org/OTC-drug-abuse

每年大約有 **1 萬個** 18 歲以下兒童/青少年因為用藥錯誤與誤用常見非處方藥而送急診。

—來源: *American Journal of Preventative Medicine* (美國預防性用藥期刊), 2009 年



尋求協助

將 Poison Help (毒藥物防治中心)

號碼輸入到您的電話中: **1-800-222-1222**

此教育教材開發的支援提供者:

